

Hoja de datos de seguridad del material

SERIES GL y CGL de AMI-GLAS®: ROJO, ANARANJADO, AZUL, NEGRO, DORADO, MARRÓN CLARO, GRANATE y VERDE CON O SIN REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO QUÍMICO Y DE LA EMPRESA

Nombres comerciales/Sinónimos	AMI-GLAS®/Fibra de vidrio tejida de color en diferentes formas: tela, cintas, etc.
Identificación del producto	Series GL y CGL color rojo, anaranjado, azul, negro, dorado, marrón claro, granate y verde con o sin revestimiento transparente.
Nombre químico/Sinónimos	Fibra de vidrio de filamento continuo teñida o pigmentada/ fibrovidrio, fibras de vidrio teñidas o pigmentadas.
Nombre del fabricante	Auburn Manufacturing, Inc P. O. Box 220 Mechanic Falls, ME 04256 207/345-8271
Revisado el	2 de febrero de 1999
Revisión de color marrón claro, granate y revestimiento transparente	27 de enero 2009
Revisión de veracidad y contenido	27 de enero 2009

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Peso %</u>	<u>PEL OSHA</u>	<u>TLV ACGIH</u>	<u>OTROS</u>
Fibra de vidrio de filamento continuo	≥ 89.5	a.	10 mg/m ³ (10 PPB) TWA de 8 horas	3 x 10 ⁶ fibras/m ³ TWA de 10 horas (NIOSH)
Negro de carbón (negro solamente)	< 1.5%	desconocido	3.5 mg/m ³ (3.5 PPB)	ninguno conocido
<u>Componentes no peligrosos</u>	<u>Peso %</u>	<u>PEL OSHA</u>	<u>TLV ACGIH</u>	<u>OTROS</u>
Compuesto de cobre para pigmento verde 7, o compuesto de cobre para pigmento azul 15 (VERDE O AZUL SOLAMENTE)	≤ 0.25	-----ninguna establecida-----		
Clasificación por tamaños	≤ 3.5	-----ninguna establecida-----		
Pigmentos/Tinturas	≤ 2.0	-----ninguna establecida-----		
Aglutinante para pigmentos/tinturas	≤ 5.0	-----ninguna establecida-----		

Hoja de datos de seguridad del material

SERIES GL y CGL de AMI-GLAS®: ROJO, ANARANJADO, AZUL, NEGRO, DORADO, MARRÓN CLARO, GRANATE y VERDE CON O SIN REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES (continuación)

a. La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) no ha establecido un límite de exposición permitido (PEL) específico para la fibra de vidrio. Se la considera un "particulado no regulado de otra manera" (PNOR) y está incluido entre los límites de exposición permitidos (PEL) de molestia por polvo que enumera la OSHA de 5 mg/m³ (5 PPB) para la fracción de polvo respirable y 15 mg/m³ (15 PPB) para la fracción de polvo total para una media ponderada de 8 horas (TWA).

3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

VÍAS DE EXPOSICIÓN PRIMARIA: Inhalación y contacto con la piel.

PELIGROS PARA LA SALUD (Incluyen efectos agudos y crónicos, y síntomas por sobreexposición):

EFFECTOS AGUDOS: Inhalación: La inhalación de polvos y fibras puede causar irritación del tracto respiratorio superior (boca, nariz y garganta).

Contacto con la piel: El contacto de la piel con polvos y fibras puede producir picazón e irritación mecánica temporal.

Contacto con los ojos: El contacto de los ojos con fibras y polvos puede producir irritación mecánica temporal.

Ingestión: Irritación mecánica temporal del tracto digestivo. Mantener al individuo en observación. Si se presentan síntomas, consultar con un médico.

EFFECTOS CRÓNICOS: Ver la sección de carcinogenicidad a continuación. No se conocen efectos contra la salud relacionados con la exposición crónica a este producto.

CARCINOGENICIDAD:

Componentes peligrosos: Enumerado como carcinógeno por: ACGIH¹ IARC NTP² OSHA

Fibra de vidrio de filamento continuo	No	No*	No	No
Negro de carbón	-----desconocido-----			

*IARC: En junio de 1987, la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) categorizó a los filamentos continuos de la fibra de vidrio como no clasificables con respecto a la carcinogenicidad (Grupo3). La

¹ N. del T. ACGIH: Congreso Americano de Higienistas Industriales Gubernamentales

² N. del T. NTP: Programa Nacional de Toxicología

IARC evaluó la evidencia de estudios en humanos y en animales como insuficiente para clasificar a los filamentos continuos de la fibra de vidrio como un material causante de cáncer posible, probable o confirmado.

ENFERMEDADES AGRAVADAS POR LA EXPOSICIÓN: Las personas con historial de enfermedades respiratorias crónicas o afecciones dermatológicas que son agravadas por irritantes mecánicos pueden presentar un riesgo aumentado de agravamiento de su enfermedad por exposición durante el uso del producto.

Hoja de datos de seguridad del material

SERIES GL y CGL de AMI-GLAS®: ROJO, ANARANJADO, AZUL, NEGRO, DORADO, MARRÓN CLARO, GRANATE y VERDE CON O SIN REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

<u>Inhalación:</u>	Trasladar al individuo a un lugar con aire fresco. Si la irritación continúa, solicitar asistencia médica.
<u>Contacto con la piel:</u>	Lavar con jabón suave y agua corriente. Utilizar un paño para ayudar a retirar las fibras. Para evitar que la irritación sea mayor, no frotar ni rascar las áreas irritadas. Al frotar o rascar, las fibras pueden penetrar en la piel. Si la irritación continúa, solicitar asistencia médica.
<u>Contacto con los ojos:</u>	Lavar los ojos con agua corriente durante por lo menos 15 minutos. Si la irritación continúa, solicitar asistencia médica.
<u>Ingestión:</u>	NC (No corresponde)

5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Punto de inflamación (°F): NC (No corresponde)

Temperatura de autoencendido (°F): NC

Límites de inflamabilidad (%): Límite mínimo de exposición: NC Límite máximo de exposición: NC

Medios de extinción: Agua, espuma, dióxido de carbono, sustancias químicas secas.

Instrucciones especiales para extinción de incendios: En caso de un incendio prolongado, deberán emplearse equipos de respiración autocontenida.

Incendios inusuales y peligros de explosión: Ninguno conocido.

6. MEDIDAS ANTE EMANACIONES ACCIDENTALES

REACCIÓN ANTE DERRAMES (Utilizar el equipo de seguridad apropiado): Para productos sólidos, no corresponde. Para polvos y fibras generadas durante la fabricación, aspirar y envasar.

7. MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

MANIPULACIÓN: Ver sección 8:

ALMACENAMIENTO: No se requieren precauciones especiales.

ELIMINACIÓN: Eliminar conforme a las normativas locales, estatales y federales como un desecho sólido no peligroso.

Hoja de datos de seguridad del material

SERIES GL y CGL de AMI-GLAS®: ROJO, ANARANJADO, AZUL, NEGRO, DORADO, MARRÓN CLARO, GRANATE y VERDE CON O SIN REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

VENTILACIÓN: Para mantener los niveles de exposición por debajo del límite permitido de exposición (PEL) y del valor del límite del umbral (TLV), se debe suministrar ventilación por dilución general o ventilación por extracción local de aire, o ambas, conforme sea necesario. **Se debe suministrar la ventilación adecuada en temperaturas elevadas.**

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: Debe utilizarse un respirador de polvo desechable aprobado por el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional (NIOSH/MHSA) apropiadamente ajustado, como el modelo 8710 o el modelo 9900 de 3M (en ambientes de humedad elevada) o un equivalente cuando: se encuentren niveles elevados de polvo, el nivel de las fibras de vidrio en el aire supere los límites de exposición permitidos por la OSHA o si aparece irritación. Utilizar protección respiratoria conforme al programa de protección respiratoria de la empresa y las normativas de la OSHA de acuerdo con 29 CFR 1910.134.

PROTECCIÓN PARA OJOS: Se deben utilizar anteojos, gafas protectoras o máscaras protectoras cada vez que se manipulen materiales de fibra de vidrio.

VESTIMENTA DE PROTECCIÓN: Usar vestimenta suelta, camisas de mangas largas que cubran la base del cuello y pantalones largos. Está demostrado que la irritación en la piel por exposición a la fibra de vidrio se presenta principalmente en los puntos de fricción, tales como alrededor del cuello, en la muñeca o en la cintura. Utilizar guantes para manipular el producto.

PRÁCTICAS DE HIGIENE/TRABAJO: Manipular de acuerdo con las prácticas de higiene y seguridad industrial:

- = Evitar exposiciones innecesarias al polvo o a las fibras
- = Eliminar las fibras de la piel una vez finalizada la exposición
- = Tener la precaución de no frotar ni rascar las zonas irritadas. Al frotar o rascar, las fibras pueden penetrar en la piel. Se debe lavar para quitar las fibras. También pueden resultar útiles, en algunos casos, las cremas aislantes.
- = Utilizar aspiradoras para eliminar las fibras y el polvo de la ropa. **NUNCA DEBEN UTILIZARSE COMPRESORES DE AIRE.** Lavar siempre la vestimenta de trabajo por separado y enjuagar la lavadora o el fregadero para evitar que las fibras de vidrio sueltas se adhieran a otra ropa.
- = Mantener el área de trabajo sin polvos y fibras que se generan durante la fabricación. Utilizar

aspiradoras para retirar el polvo y las fibras. Evitar barrer o utilizar compresores de aire ya que estas técnicas devuelven el polvo y las fibras al aire.

- = Tener acceso a duchas de seguridad y piletas para lavarse los ojos.
- = Sólo para uso profesional. **Mantener lejos del alcance de los niños.**

Página 5 de 5

Hoja de datos de seguridad del material

SERIES GL y CGL de AMI-GLAS®: ROJO, ANARANJADO, AZUL, NEGRO, DORADO, MARRÓN CLARO, GRANATE y VERDE CON O SIN REVESTIMIENTO TRANSPARENTE

9. PROPIEDADES QUÍMICAS Y FÍSICAS

PUNTO DE FUSIÓN (Ablandamiento): 800°C

PUNTO DE EBULLICIÓN (°C): NC (No corresponde)

PESO ESPECÍFICO (vidrio puro): 2.59

PORCENTAJE DE VOLATILIDAD: NC

PRESIÓN DE VAPOR (mm Hg): NC

DENSIDAD DE VAPOR (aire=1): NC

TASA DE EVAPORACIÓN (éter etílico = 1): NC

SOLUBILIDAD EN AGUA: No soluble.

ASPECTO Y OLOR: Sólido inodoro de color rojo, anaranjado, azul, negro, dorado, marrón claro, granate o verde.

pH: NC

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD (Condiciones a evitar): El producto es estable.

INCOMPATIBILIDAD (Materiales a evitar): Ninguno conocido.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSA: Los encolados o aglutinantes pueden descomponerse y causar incendio. Los productos de descomposición primaria incluyen: monóxido de carbono, dióxido de carbono, otros hidrocarburos y agua.

POLIMERIZACIÓN PELIGROSA: No se producirá.

A nuestro saber y entender, la información presentada es verdadera y nos fue suministrada por nuestros proveedores. Sin embargo, ni Auburn Manufacturing, Inc. ni ninguna de sus filiales será responsable por la veracidad o integridad de la misma. Aun cuando la información y los productos se consideran confiables,

están estipulados para uso de personas capacitadas y bajo su propio riesgo. El usuario será el responsable final y único de la determinación de aptitud de los materiales. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben ser manipulados con precaución. Si bien en esta HDSM se presentan algunos de los peligros, no podemos garantizar que sean los únicos peligros existentes.